

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1984-1985****SESSION DE 1984-1985**

25 MAART 1985

25 MARS 1985

Ontwerp van wet tot bekrachtiging van zekere koninklijke besluiten genomen in uitvoering van artikel 67, eerste lid, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen

Projet de loi portant confirmation de certains arrêtés royaux pris en exécution de l'article 67, alinéa premier, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances

**AMENDEMENTEN
VAN DE HEER DE WASSEIGE**

**AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. DE WASSEIGE**

ART. 5**ART. 5**

Een artikel 5 (nieuw) toe te voegen, luidende :

« Het koninklijk besluit van 26 oktober 1984 tot vaststelling van het statuut van en tot inrichting van de controle op de kapitalisatieondernemingen wordt aangevuld met een artikel 27bis, luidende :

« *Artikel 27bis.* — De bestuurders of zaakvoerders van een Belgische kapitalisatieonderneming, alsmede de algemene lasthebber van een buitenlandse onderneming zijn aansprakelijk tegenover de contractanten of alle derden betrokken bij de uitvoering van de kapitalisatiecontracten, voor elke schade die voortvloeit uit de niet-nakoming van de verplichtingen die deze wet of haar uitvoeringsverordeningen oplegt aan de kapitalisatieondernemingen.

Wat de misdrijven betreft waaraan zij niet hebben deelgenomen, worden zij slechts van die aansprakelijkheid ontheven indien hun geen enkele fout kan worden aangerekend

Ajouter un article 5 (nouveau) rédigé comme suit :

« L'arrêté royal du 26 octobre 1984 fixant le statut et organisant le contrôle des entreprises de capitalisation, est complété par un article 27bis libellé comme suit :

« *Article 27bis.* — Les administrateurs ou gérants d'une entreprise belge de capitalisation ainsi que le mandataire général d'une entreprise étrangère sont responsables envers les contractants ou tous tiers concernés par l'exécution des contrats de capitalisation de tous dommages résultant de la violation des obligations imposées aux entreprises de capitalisation par la présente loi et par les règlements pris pour son exécution.

Ils ne sont déchargés de cette responsabilité quant aux infractions auxquelles ils n'ont pas pris part que si aucune faute ne leur est imputable et si on ne peut leur reprocher de

R. A 13143*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****800 (1984-1985) :**

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslag.

R. A 13143*Voir :***Documents du Sénat :****800 (1984-1985) :**

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

en men hun niet kan verwijten dat zij nagelaten hebben alle hun ter beschikking staande middelen aan te wenden om de schade te voorkomen of te beperken.

Wanneer verscheidene personen overeenkomstig de voorgaande leden aansprakelijk zijn voor een zelfde schade, kan de hoofdelijkheid worden ingeroepen. »

Verantwoording

De bestuurders van kapitalisatieondernemingen dienen vanzelfsprekend aan dezelfde aansprakelijkheidsregels te worden onderworpen als de bestuurders van verzekeringsondernemingen. De vorenstaande tekst is dezelfde als die van artikel 28 van de wet van 9 juli 1975.

ART. 6 (nieuw)

Een artikel 6 (nieuw) toe te voegen, luidende :

« Het koninklijk besluit om het koninklijk besluit nr. 225 van 7 januari 1936 tot reglementering van de hypothecaire leningen en tot inrichting van de controle op de ondernemingen van hypothecaire leningen in overeenstemming te brengen met de wet van 9 juli 1975 betreffende controle der verzekeringsondernemingen, wordt aangevuld met een artikel 70bis, luidende :

« *Artikel 70bis.* — De bestuurders of zaakvoerders van een Belgische onderneming van hypothecaire leningen, alsmede de algemene lasthebber van een buitenlandse onderneming zijn aansprakelijk tegenover de verzekerden of alle derden betrokken bij hypothecaire leningen, voor elke schade die voortvloeit uit de niet-nakoming van de verplichtingen die deze wet of haar uitvoeringsverordeningen oplegt aan de ondernemingen van hypothecaire leningen.

Wat de misdrijven betreft waaraan zij niet hebben deelgenomen, worden zij slechts van die aansprakelijkheid ontheven indien hun geen enkele fout kan worden aangerekend en men hun niet kan verwijten dat zij nagelaten hebben alle hun ter beschikking staande middelen aan te wenden om de schade te voorkomen of te beperken.

Wanneer verscheidene personen overeenkomstig de voorgaande leden aansprakelijk zijn voor een zelfde schade, kan de hoofdelijkheid worden ingeroepen. »

Verantwoording

De bestuurders van ondernemingen van hypothecaire leningen dienen vanzelfsprekend aan dezelfde aansprakelijkheidsregels te worden onderworpen als de bestuurders van verzekeringsondernemingen. De vorenstaande tekst is dezelfde als die van artikel 28 van de wet van 9 juli 1975.

n'avoir pas mis en œuvre tous les moyens à leur disposition pour empêcher ou limiter le dommage.

Lorsque plusieurs personnes sont, conformément aux alinéas précédents, responsables d'un même dommage, la solidarité peut être invoquée. »

Justification

Il s'indique évidemment que les administrateurs des entreprises de capitalisation soient soumis aux mêmes règles de responsabilité que les administrateurs des entreprises d'assurances. Le texte ci-dessus est identique à l'article 28 de la loi du 9 juillet 1975.

ART. 6 (nouveau)

Ajouter un article 6 (nouveau) libellé comme suit :

« L'arrêté royal portant mise en concordance de l'arrêté royal n° 225 du 7 janvier 1936 réglementant les prêts hypothécaires et organisant le contrôle des entreprises de prêts hypothécaires avec les dispositions de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, est complété par un article 70bis libellé comme suit :

« *Article 70bis.* — Les administrateurs ou gérants d'une entreprise belge de prêts hypothécaires ainsi que le mandataire général d'une entreprise étrangère sont responsables envers les emprunteurs hypothécaires ou tous tiers concernés par des emprunts hypothécaires de tous dommages résultant de la violation des obligations imposées aux entreprises de prêts hypothécaires par la présente loi et par les règlements pris pour son exécution.

Ils ne sont déchargés de cette responsabilité quant aux infractions auxquelles ils n'ont pas pris part que si aucune faute ne leur est imputable et si on ne peut leur reprocher de n'avoir pas mis en œuvre tous les moyens à leur disposition pour empêcher ou limiter le dommage.

Lorsque plusieurs personnes sont, conformément aux alinéas précédents, responsables d'un même dommage, la solidarité peut être invoquée. »

Justification

Il s'indique évidemment que les administrateurs des entreprises de prêts hypothécaires soient soumis aux mêmes règles de responsabilité que les administrateurs des entreprises d'assurances. Le texte ci-dessus est identique à l'article 28 de la loi du 9 juillet 1975.

Y. DE WASSEIGE.